



blumfeldt



Solid Storage

Gerätehaus

Tool Shed

Remise à outils

Cobertizo para herramientas

Capanno per gli attrezzi

10034755

Artikelnummer	10034755
---------------	----------

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

HINWEISE ZUR SICHERHEIT UND ZUM AUFBAU

- Erkundigen Sie sich bei der örtlichen Verwaltung, ob Sie zur Aufstellung des Gerätehaus eine Baugenehmigung benötigen. Lesen Sie diese Montageanleitung sorgfältig. Befolgen Sie die Schritte, um den korrekten Aufbau zu erzielen.
- Der Aufbau dauert bis zu einem ganzen Tag.
- Der Aufbau erfordert mindestens zwei Personen. Eine Person kann Teile oder Wände aufstellen und halten, während die andere Person mit Montagematerial und Werkzeugen arbeitet.
- Planen Sie im Voraus. Beobachten Sie das Wetter. Stellen Sie sicher, dass der Aufbau an einem trockenen windstillen Tag stattfindet. Versuchen Sie das Gerätehaus nicht bei Wind aufzustellen, da die Wände beschädigt werden können oder es zu einer Personenverletzung kommen kann.
- Achten Sie auf nassen oder schlammigen Untergrund.
- Lassen Sie sich reichlich Zeit. Eile verursacht oft Fehler und erfordert den Neuaufbau eines falschen Zusammenbaus. Wenn Sie noch nie ein Gerätehaus aufgebaut haben, kann es zum vollständigen Aufbau einen Tag dauern.
- Halten Sie das richtige Werkzeug bereit.
- Schutzkleidung wird empfohlen.
- Am besten legen Sie vor dem Beginn des Aufbaus alle Teile zurecht und überprüfen, ob alles vorhanden ist. Falls die Gefahr besteht, dass Teile zerkratzen, legen Sie Decken oder Kunststoffplanen darunter.
- Ziehen Sie alle Muttern und Schrauben fest, vergessen Sie keine. Achten Sie darauf, dass der Rahmen rechtwinklig ist. Verwenden Sie eine Wasserwaage, um zu überprüfen, dass alles senkrecht steht.

Vorbereitung der Aufbauorts

- Standortauswahl: Vermeiden Sie überhängende Bäume so weit wie möglich, da Blätter eine regelmäßige Reinigung erforderlich machen und abgebrochene Äste eine potentielle Gefahr darstellen. Kleine Bäume, Sträucher oder Zäune in der Nähe können hilfreich sein und als Windschutz dienen.
- Der Standort muss so vorbereitet werden, dass der Boden des Gerätehauses rundherum eben ist. Kontrollieren Sie mit der Wasserwaage.
- Der Sockel kann aus behandeltem Holz oder Beton bestehen, um das Eindringen von Feuchtigkeit in das Gerätehaus zu verhindern, welches nicht direkt auf den Rasen gebaut werden darf. Der Boden wird an Regentagen schlammig.
- Wenn eine Betonplatte hergestellt wird, ist es wichtig, dass diese zu den Rändern hin geneigt ist, um das Ansammeln von Wasser zu verhindern.
- Vor dem Aufsetzen des Gerätehauses muss Zeit zum Trocknen des Betons oder des Zements eingeräumt werden.
- Die Fundamente können auch aus Ziegeln, Blöcken oder auf einer Betonplatte montiert werden.
- Die Ziegel oder Blöcke sollten auf feste und ebene Betonfundamente zementiert werden, und der Gewächshausrahmen sollte mit Bohrungen versehen und mit dem Sockel verschraubt werden.

Item number	10034755
-------------	----------

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH Wallstraße 16 10179 Berlin, Germany

NOTES ON SAFETY AND CONSTRUCTION

- Prior to installation, it is important that you contact your local government authority to determine if building approval is required. Read the installation instructions carefully. Follow the assembly steps for a correct construction.
- The assembly takes up to one full day to complete.
- The assembly requires at least 2 persons and about one full day to complete. One person can position parts or panels while the other is able to handle the fasteners and the tools.
- Plan ahead. Watch the weather. Please be sure the day you select for installation is dry and calm. Do not attempt to assemble your shed in windy weather because of risk of damage to panels, or personal injury.
- Be careful of wet or muddy ground.
- Allow plenty of time. Rushing often causes errors and the re-doing of incorrect assemblies. If you have never built a shed before, it can take most of a day to carefully complete the construction.
- Have the right tools to hand.
- Safety clothing as recommended.
- Ideally lay out the parts and check that all are present before commencing construction. Lay on cloths or plastic sheets if there is any risk of scratching the parts.
- Tighten all nuts carefully, being sure not to miss any. Check the frame is square and using a spirit level to check that it is upright.

Site Preparation

- Site selection: Avoid overhanging trees as much as possible as leaves will make regular cleaning necessary and broken branches are a potential hazard. Small trees, bushes or fences nearby can be helpful, acting as a wind break.
- The site must be prepared so that the base of the shed is level all round and checking with a spirit level is required.
- The base can be constructed by treated timber or concrete, in order to stop the moisture getting into the shed. The shed is not designed to be built onto lawn directly. Also the ground will get muddy during rainy days.
- If a concrete pad is made, it is important that this slopes towards the edges to prevent water ingress.
- Time must be allowed for any concrete or cement to dry before building the shed on top.
- Bases can also be constructed from bricks, blocks, or mounted on a concrete pad.
- The bricks or blocks should be cemented onto firm and level concrete footings and the greenhouse frame drilled and screwed to the base.

Numéro d'article	10034755
------------------	----------

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET D'ASSEMBLAGE

- Demandez aux autorités locales si vous avez besoin d'un permis de construire pour installer l'abri de jardin. Lisez attentivement ces instructions de montage. Suivez les étapes pour le monter correctement.
- Le montage prend jusqu'à une journée entière.
- Le montage nécessite au moins deux personnes. Une personne peut installer et tenir les pièces ou les parois tandis que l'autre travaille avec les matériaux et outils d'assemblage.
- Organisez-vous. Surveillez la météo. Assurez-vous d'effectuer le montage par temps sec et non venteux. N'essayez pas d'installer l'abri de jardin dans le vent, car les parois peuvent être endommagées et vous risquez des blessures.
- Prenez votre temps. La précipitation provoque souvent des erreurs et nécessite la reconstruction d'un assemblage incorrect. Si vous n'avez jamais construit d'abri de jardin auparavant, cela peut prendre jusqu'à une journée.
- Préparez les bons outils.
- Portez des vêtements de protection.
- Il est préférable de mettre toutes les pièces en place et de vérifier qu'elles sont toutes présentes avant de commencer l'assemblage. S'il y a un risque de rayer les pièces, placez une bâche en plastique au-dessous.
- Serrez tous les écrous et boulons, n'en oubliez aucun. Assurez-vous que le cadre est rectangulaire. Utilisez un niveau à bulle pour vérifier que tout est bien d'équerre.

Préparation du lieu d'assemblage

- Choix de l'emplacement : évitez autant que possible d'installer l'abri sous un arbre car les feuilles qui tombent nécessitent un nettoyage régulier et les branches cassées sont un danger potentiel. Les petits arbres, arbustes ou clôtures à proximité peuvent être utiles comme brise-vent.
- Préparez l'emplacement pour que le plancher de l'abri soit entièrement de niveau et contrôlez-le avec un niveau à bulle.
- La base peut être en bois traité ou en béton pour empêcher l'humidité de pénétrer dans l'abri de jardin qui ne peut pas être monté directement sur la pelouse. Le sol serait également boueux les jours de pluie.
- Lors de la fabrication d'une dalle de béton, il est important de l'incliner vers les bords pour empêcher l'eau de pénétrer.
- Laissez sécher le béton ou le ciment avant d'installer l'abri de jardin.
- Les fondations peuvent également être en briques, en parpaings ou une dalle de béton.
- Les briques ou parpaings doivent être cimentés sur des fondations en béton fermes et de niveau, et le cadre de l'abri doit être percé et boulonné à la base.

Número de artículo	10034755
--------------------	----------

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Alemania.

NOTAS SOBRE SEGURIDAD Y MONTAJE

- Compruebe con las autoridades locales si necesita un permiso de construcción para instalar el cobertizo. Lea estas instrucciones de instalación con atención. Siga los pasos para lograr el armado adecuado.
- El armado puede tardar hasta un día completo.
- Se necesitan al menos dos personas para el montaje. Una persona puede armar y sujetar partes o paredes mientras la otra persona trabaja con material y herramientas de montaje.
- Planee con anticipación. Observe el clima. Asegúrese de que el montaje se realice en un día seco y de poco viento. No intente levantar el cobertizo en condiciones de viento, ya que las paredes pueden resultar dañadas o las personas pueden resultar heridas.
- Tenga cuidado con el suelo húmedo o fangoso.
- Tómese el tiempo necesario. La prisa a menudo causa errores y requiere el reensamblaje de un armado incorrecto. Si nunca ha montado un cobertizo antes, puede tomar hasta un día para completar el montaje.
- Tengan listas las herramientas adecuadas.
- Use ropa de trabajo que lo proteja.
- Lo mejor es desplegar todas las piezas antes de empezar el montaje y comprobar que todo está en su sitio. Si existe riesgo de rayar partes, coloque plástico debajo.
- Apriete todos los tornillos y tuercas, no olvide ninguno. Asegúrese de que el marco esté en ángulo recto. Use un nivel para comprobar que todo esté alineado.

Preparación del sitio de armado.

- Elección del sitio: Evite en la medida de lo posible los árboles colgantes, ya que las hojas requieren una limpieza regular y las ramas rotas son un peligro potencial. Pequeños árboles, arbustos o cercas cercanas pueden ser útiles y servir como refugios contra el viento.
- El sitio debe estar preparado de tal manera que el suelo del cobertizo se encuentre nivelado en todos lados, controlado con un nivel.
- La base puede ser de madera u hormigón tratados para evitar que entre la humedad en el cobertizo, que no puede ser construido directamente sobre el césped. El suelo también se vuelve fangoso en los días de lluvia.
- En caso de construir una base de hormigón, es importante que se incline hacia los bordes para evitar la entrada de agua.
- Antes de que el cobertizo esté listo, hay que dejar que el hormigón o el cemento se seque.
- Los cimientos también pueden ser de ladrillos, bloques o montados en una losa de hormigón.
- Los ladrillos o bloques deben ser cementados para que los cimientos de hormigón sean firmes y nivelados, y el marco del invernadero debe ser perforado y atornillado a la base.

Numero articolo	10034755
-----------------	----------

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

AVVERTENZE DI SICUREZZA E NOTE SUL MONTAGGIO



















- Informarsi riguardo alla necessità di autorizzazioni per la costruzione presso le autorità locali in relazione al posizionamento del capanno per gli attrezzi. Leggere attentamente il manuale di montaggio e rispettare tutti i passaggi per un montaggio corretto.
- Il montaggio può richiedere fino a una giornata intera.
- Il montaggio richiede almeno due persone. Una persona può posizionare pareti e componenti, mentre l'altra lavora con materiale di montaggio e attrezzi.
- Pianificare in anticipo. Osservare le condizioni meteo. Assicurarsi di montare il capanno in giornate asciutte e senza vento. Cercare di non montare il capanno in condizioni ventose, altrimenti le pareti potrebbero danneggiarsi, con possibilità di conseguenti lesioni a persone.
- Fare attenzione a fondi bagnati o fangosi.
- Prendersi tutto il tempo necessario. La fretta causa errori e richiede spesso la ripetizione del montaggio. Se non si è ancora montato un capanno per gli attrezzi, tutto il procedimento può richiedere anche una giornata intera.
- Tenere a portata di mano gli attrezzi giusti.
- Si consiglia di indossare abiti protettivi.
- Idealmente, posizionare correttamente i componenti prima del montaggio e controllare se manca qualcosa. Se c'è il rischio di graffiare componenti, mettere sotto un telo di plastica.
- Stringere saldamente tutte le viti e i dadi. Non dimenticarne nessuno! Assicurarsi che il telaio sia perfettamente in piano utilizzando una livella ad acqua.

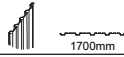
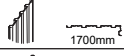
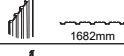

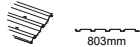
Preparazione del luogo di posizionamento











- Scegliere il luogo di posizionamento: tenersi il più lontano possibile da alberi sovrastanti, dato che le foglie che cadono richiedono una pulizia regolare e che i rami che si staccano potrebbero rappresentare un potenziale pericolo. Piccoli alberi, cespugli o recinti nelle vicinanze possono essere utili e servire come protezione dal vento.
- Il luogo di posizionamento deve essere preparato in modo tale che il pavimento del capanno sia completamente in piano. È necessario un controllo con livella ad acqua.
- Il massetto può essere realizzato in legno trattato o calcestruzzo, in modo da evitare che penetri umidità nel capanno, dato che non può essere montato direttamente sul prato. Anche il suolo diventa fangoso durante giornate di pioggia.
- Se si realizza una piastra in calcestruzzo, è importante che questa sia inclinata sui bordi, in modo da evitare che penetri acqua.
- Prima di posizionare il capanno, tenere in conto il tempo di asciugatura del calcestruzzo o del cemento.
- Le fondamenta possono essere anche in mattoni, blocchi o montate su una piastra di calcestruzzo.

ZUSAMMENBAU ASSEMBLY ASSEMBLAGE MONTAJE MONTAGGIO

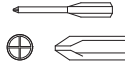
Teile Parts Pièces Parties Parti

NO.	PART	Qty.
1	 752mm	2
2	 966mm	1
3	 966mm	1
10	 930mm	1
29		2
29-1		2
17	 803mm	1
19	 803mm	1
15	 1014mm	1
4L	 1700mm	1
4R	 1700mm	1
30	 719mm	2
33	 1683mm	1
34	 1683mm	1
24	 811mm	1
25	 811mm	1
27	 1014mm	1
47	 1014mm	1

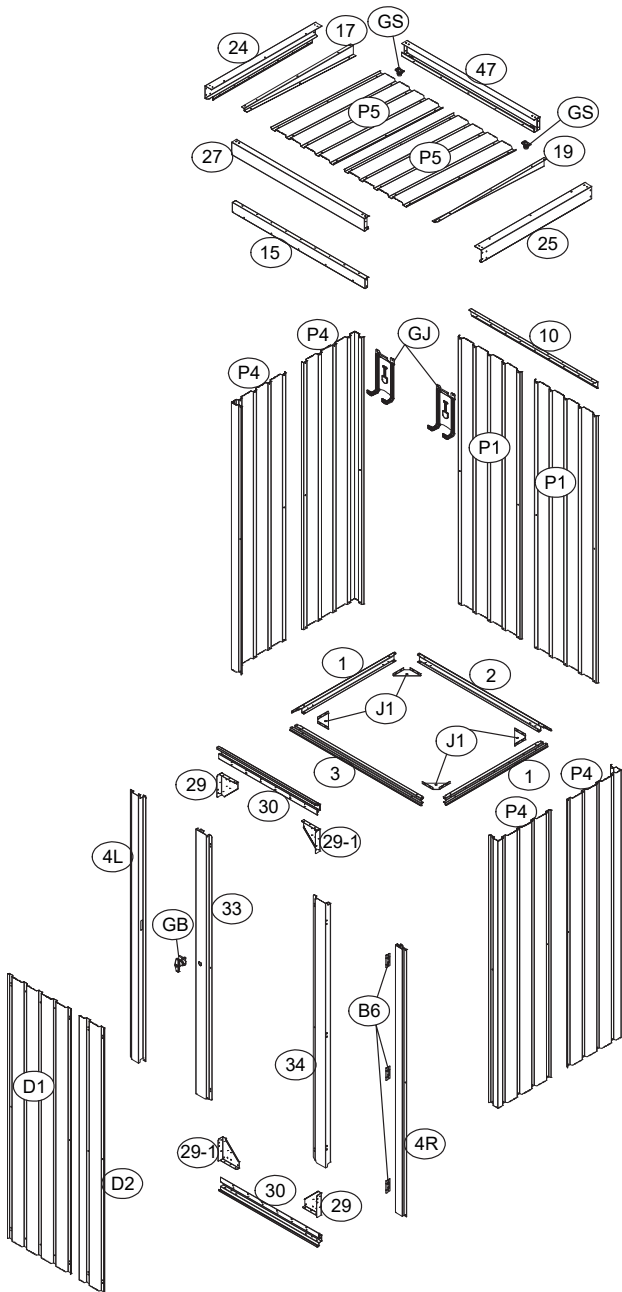
NO.	PART	Qty.
P1	 1700mm	2
P4	 1700mm	4
D1	 1682mm	1
D2	 1682mm	1
P5	 803mm	2




NO.	PART	Qty.
J1		4
B6		3
GB		1
GS		2
GJ		2
S2		60
S3		144
F1		185
F2		16
F3		14

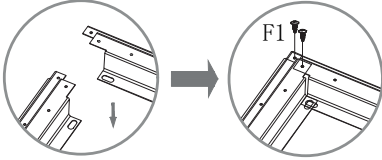
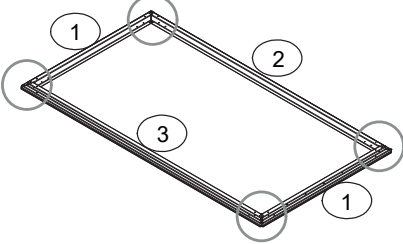
Benötigtes Werkzeug Tools needed Outillage nécessaire Herramientas necesarias Attrezzi necessari




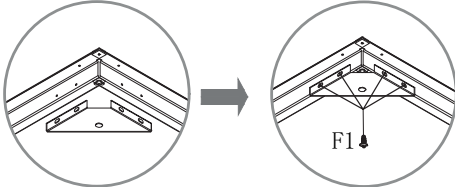
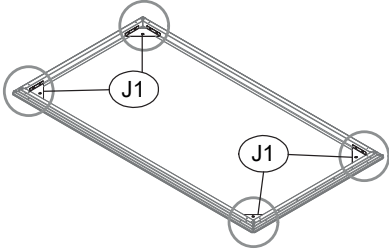
Montageschritte *Assembly Steps Étapes de montage Pasos para el montaje Fasi montaggio*



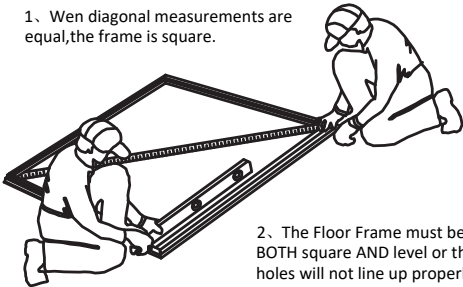
NO.	PART	Qty.
1	 752mm	2
2	 1394mm	1
3	 1394mm	1

NO.	PART	Qty.
J1		4


1. Wenn die Diagonalen gleich lang sind, ist der Rahmen rechteckig / Si les diagonales sont de même longueur, le cadre est rectangulaire. / Si las medidas de las diagonales son iguales, el marco es cuadrado. / Se le diagonalni sono lunghe uguali, il telaio è ad angolo retto.

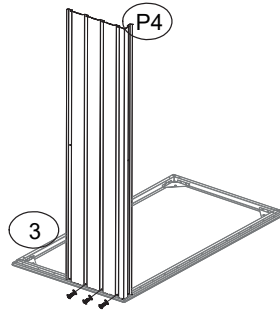
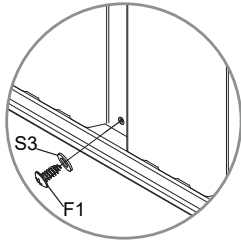


2. The Floor Frame must be BOTH square AND level or the holes will not line up properly.

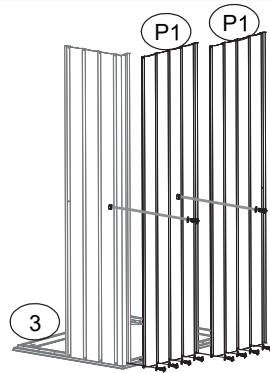
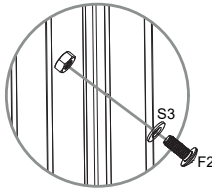
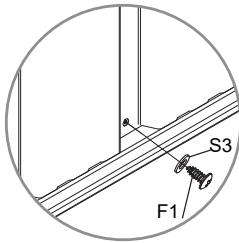
1. Wenn die Diagonalen gleich lang sind, ist der Rahmen rechteckig / Si les diagonales sont de même longueur, le cadre est rectangulaire. / Si las medidas de las diagonales son iguales, el marco es cuadrado. / Se le diagonalni sono lunghe uguali, il telaio è ad angolo retto.


2. Der Bodenrahmen muss sowohl rechteckig als auch eben sein. Sonst sind die Bohrungen nicht bündig. / Le cadre de plancher doit être à la fois rectangulaire et de niveau. Sinon, les trous ne seront pas affleurants. / El marco del piso debe estar cuadrado y nivelado o los agujeros no se alinearán correctamente. / Il telaio del pavimento deve essere ad angolo retto e in piano, altrimenti i fori non si allineeranno correttamente.

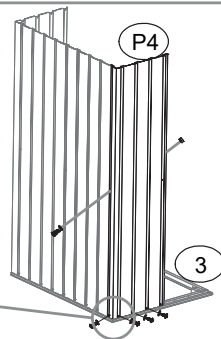
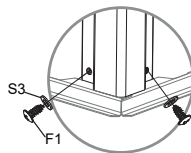
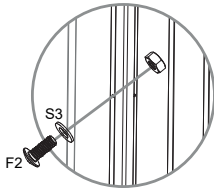
NO.	PART	Qty.
P4		1

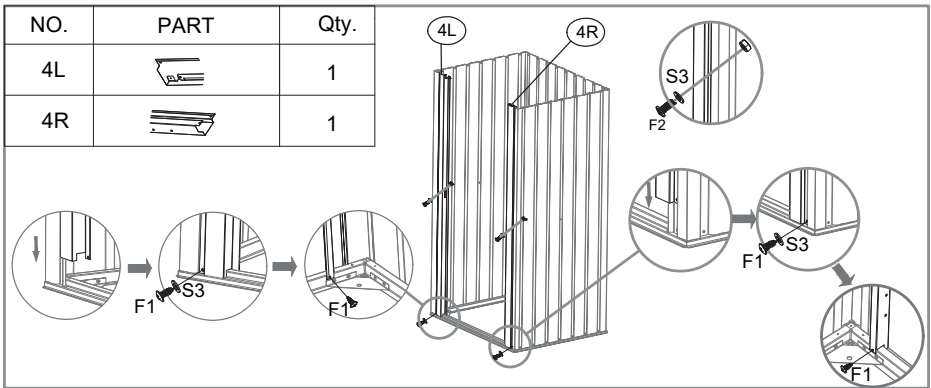
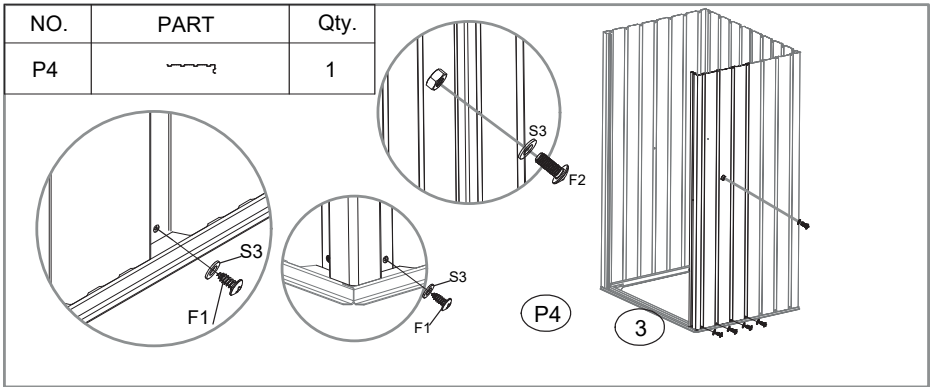
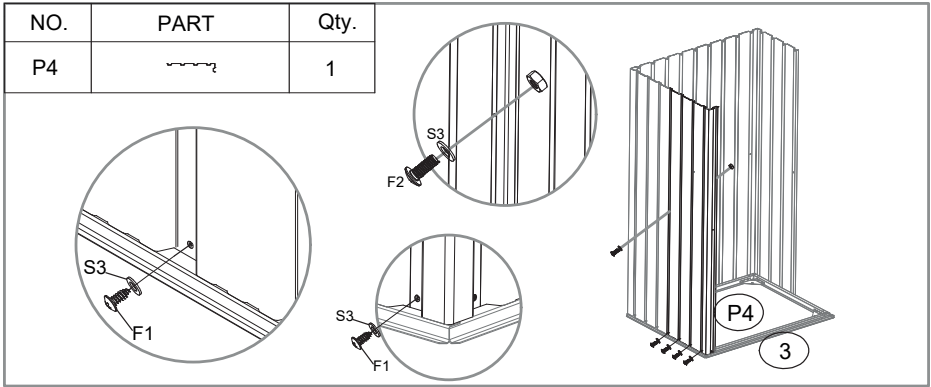




NO.	PART	Qty.
P1		2

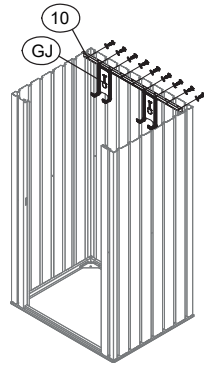
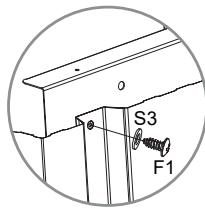
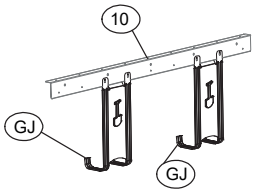



NO.	PART	Qty.
P4		1

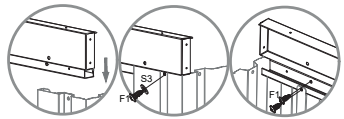
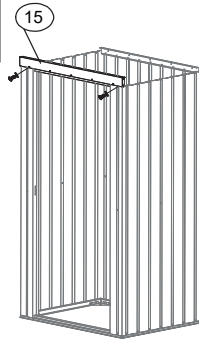
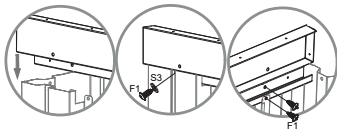






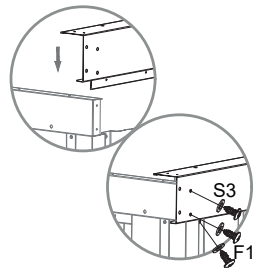
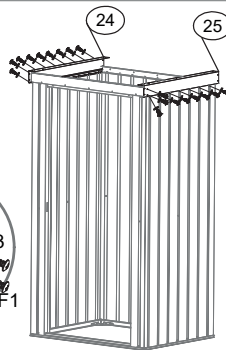
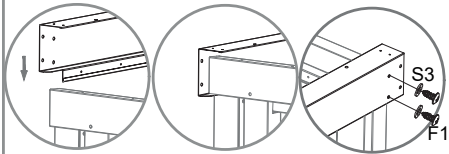
NO.	PART	Qty.
10		1
GJ		2



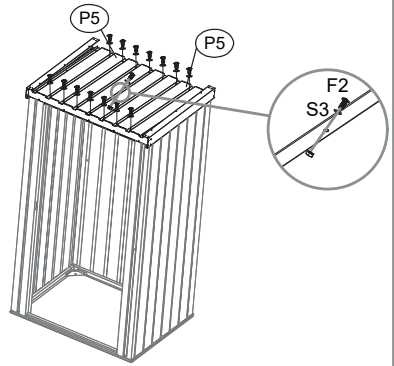
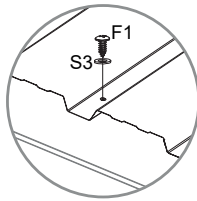
NO.	PART	Qty.
15		1





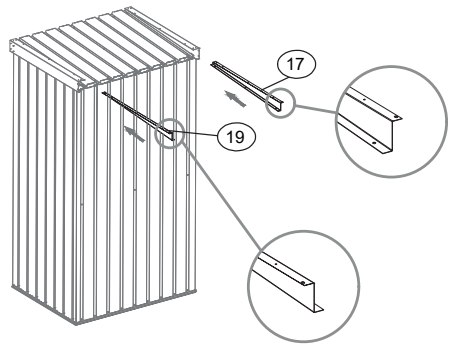
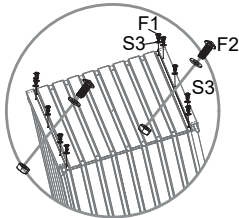
NO.	PART	Qty.
24		1
25		1






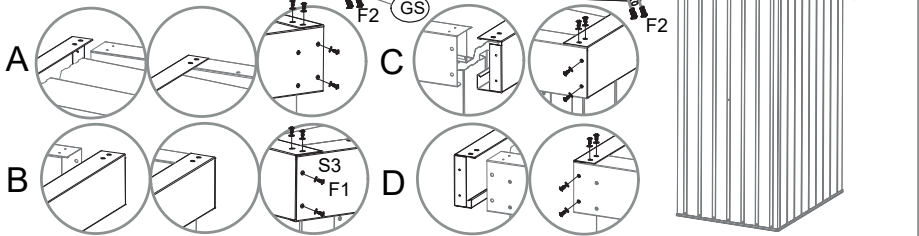
NO.	PART	Qty.
P5		2

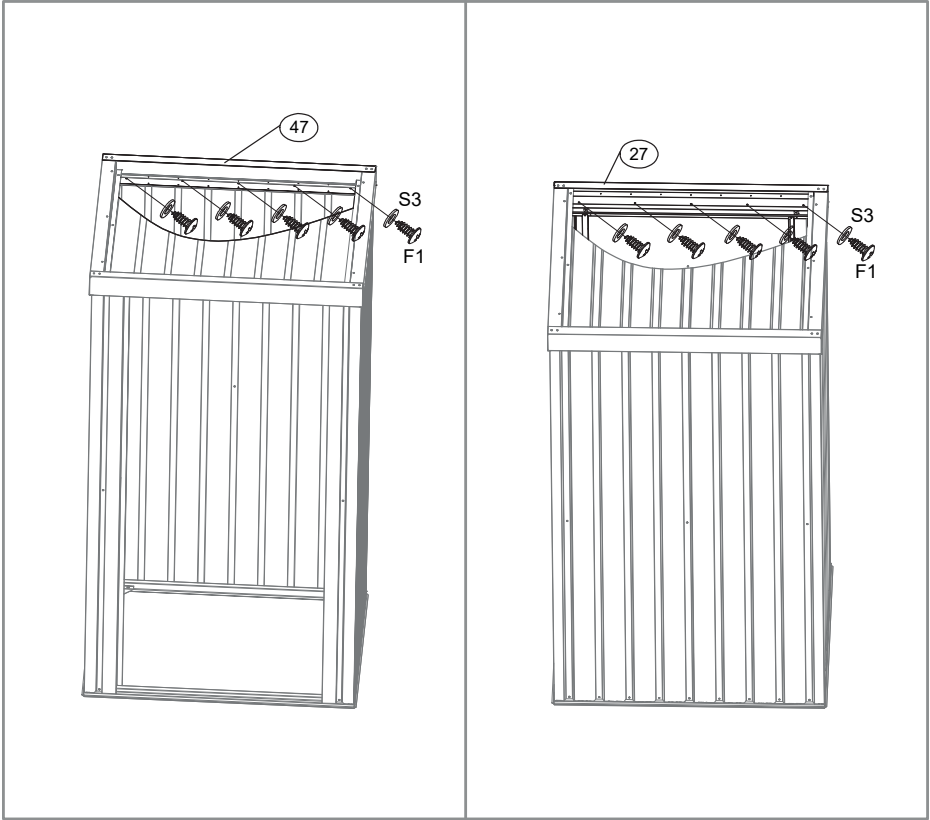





NO.	PART	Qty.
17		1
19		1

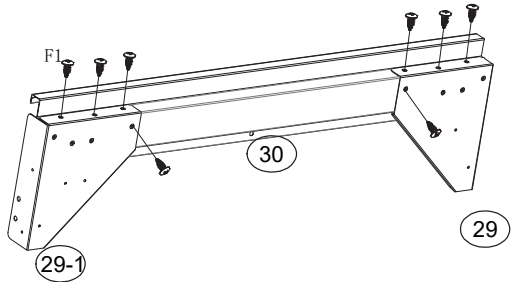


NO.	PART	Qty.	NO.	PART	Qty.
27		1	GS		2
47		1			





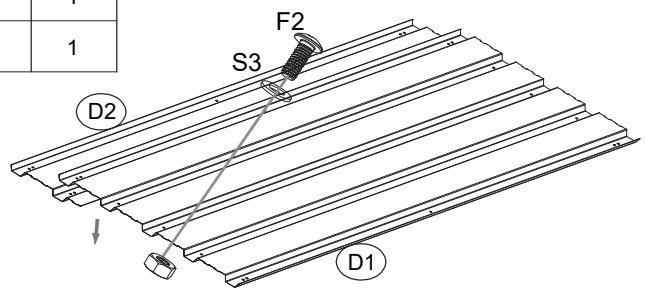




NO.	PART	Qty.
29		2
29-1		2
30		2

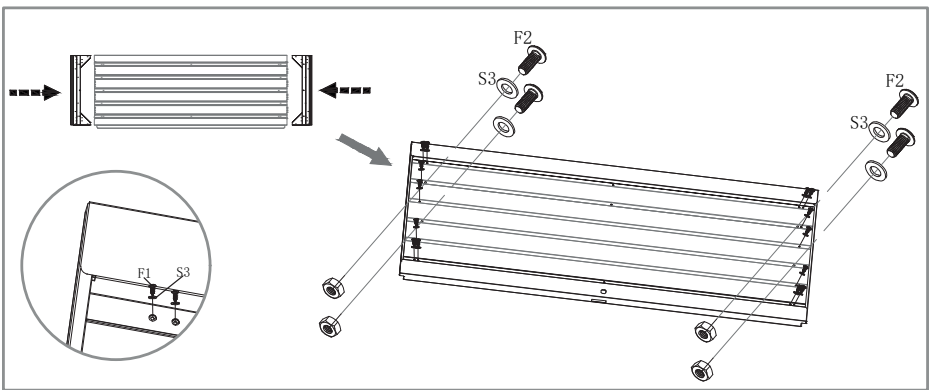
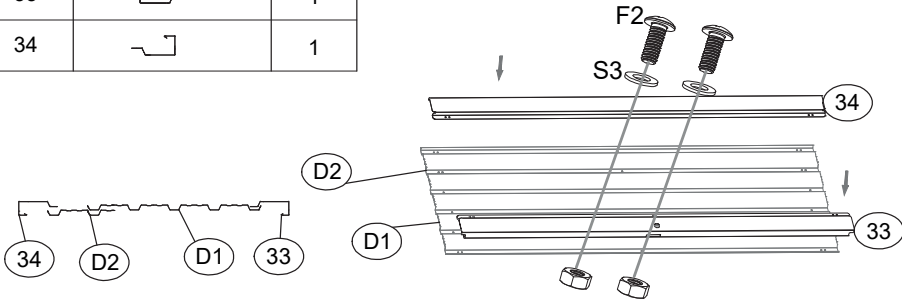



x 2

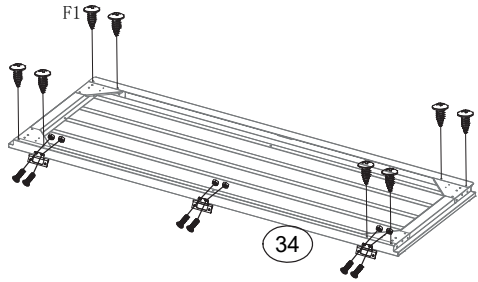
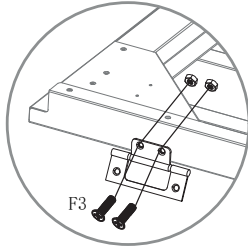
NO.	PART	Qty.
D1		1
D2		1




NO.	PART	Qty.
33		1
34		1



NO.	PART	Qty.
B6		3



NO.	PART	Qty.
GB		1

